Den danske Stjerne

Nr. 9
109. ÅRGANG
SEPTEMBER 1960

DEN *danske* STJERNE

Organ for JESU KRISTI KIRKE AF SIDSTE DAGES HELLIGE

Nr. 9

SEPTEMBER 1960

109. ÅRGANG

INDHOLD

Forsidebillede

Templet i Zollikofen, Schweiz

(se side 304).

Den danske Stjerne udkommer den 1. i hver måned og abonnementsprisen (incl. porto) er kr. 8,50 i Danmark og $2.00 i U.S.A. Betaling kan ske gennem postgiro 333.38 til
Church of Jesus Christ of Latter-day Saints, Priorvej 12, Kobenhavn F.

Levi B. Thorup, missionspræsident, ansvarh. redaktør
Mary Kaiser, redaktor

KLOSTERTRYKKERIET

Fra missionens præsidentskab

Når vi tænker på de dejlige oplevelser i sommertiden, kan vi ikke lade være med at erkende den store kærlighed, vor himmelske Fader havde til sine børn, da han, den gang han skabte verden, gav os så mange vidunderlige ting:

Naturens skønheder, forskellige i de forskellige dele af verden, men hver af dem vidunderlig på sin plads.

Måder og midler for os til at rejse og nyde disse skønne ting såvel som midler til i billeder at bevare de skønheder, vi har glædet os over og glæde andre ved at vise dem vore billeder og fortælle om vore oplevelser.

De forskelligheder i hver af os, som gør det muligt for os at se og påskønne forskellige ting og i andres hjerter vække kærlighed til de ting, vi ser og glæder os over.

De forskellige årstider med deres forandringer og den skønhed, der kommer med hver af dem.

Vor Fader har i sandhed været god imod os!

Er vi nogensinde standset op for at tænke over, at det samme er tilfældet med folk?

I hver person er der forskellige fysiske træk, forskellige talenter, forskellige personligheder, og ligesom nogle holder af den ene slags sceneri og andre holder af en anden slags, således er det med folk; vi tiltrækkes af nogle og andre tiltrækkes af andre. Dette betyder ikke, at vi kan afgøre, hvem der er det bedste menneske, det bedst udseende, den bedste personlighed, eller den mest talentfulde, mere end vi kan sige, hvilken slags sceneri der er det smukkeste eller gør størst indtryk, alle disse ting er relative.

Vi synes ikke at have noget besvær med at se efter det gode og skønne i naturen. Ingen af os ville tilbringe vor ferie med at se på en losseplads, men vi søger ganske naturligt efter de steder, der for os er de mest tiltrækkende.

Hvorfor kan vi ikke gøre det samme med vore medmennesker? Hvorfor ser vi efter små, ubetydelige fejl hellere end at se efter de egenskaber, der glæder os? Og dog er der i hvert af Guds børn noget fint, noget smukt, noget som kan hjælpe andre, der ikke har den samme egenskab. Hvis vi er Guds børn, må der være noget godt i os alle.

Gud skabte jorden og forskønnede den med alt, hvad vi har brug for, og gav den til os som en gave, som vi kan gøre med, som vi synes — vi kan rive den ned eller bygge den op. Gud har ikke givet love for vore handlinger angående den måde, vi skal tage vare på jorden.

I modsætning hertil har Gud givet os nogle meget bestemte love og befalinger angående vore handlinger overfor hinanden, love og befalinger, hvorpå vor ophøjelse beror:

»Hvis I elsker *mig*, så hold mine befalinger.«

»Hvis I ikke kan elske jeres medmennesker, som I kan se, hvorledes kan I så elske Gud, som I ikke har set?«

»Du skal elske Herren din Gud af hele dit hjerte, og du skal elske din næste som dig selv.

»Jeg, Herren, din Gud, tilgiver, hvem jeg vil tilgive, men af jer forlanges det at I tilgiver alle mennesker.«

Fred på jorden, himlen på jorden er mulig gennem lydighed mod disse befalinger.

Ophøjelse i det celestiale rige er umulig uden lydighed mod disse befalinger.

Må Gud hjælpe os til at blive klare over, at vi alle er børn af den samme himmelske Fader, virkelige brødre og søstre, og må vi gøre vort eget liv lykkeligere og verden bedre ved at søge og beundre det gode og smukke hos vore medmennesker, og når vi taler om dem til andre, så lad os være lige så ivrige efter at fremhæve det gode, som vi er til at vise vore bedste billeder, når vi vender hjem fra en dejlig ferie.

Levi B. Thorup, missionspræsident.

Evangeliet på jorden

Fra Fornuftmæssig Teologi.

Af dr. John A. Widtsoe af de Tolvs Råd.

Ifølge den store plan skulle mennesket komme på jorden uden nogen erindring om det forbigangne, så at det, ved at begynde jordelivet som et barn, kunne gentage alle de stadier, der bidrog til dets udvikling i forudtilværelsen. Selv Adam og Eva glemte deres tidligere liv; thi det var nødvendigt, at alle blev bragt under den samme lov, og at ingen skulle kunne høste større kraft frem for andre, fra deres forud erhvervede erfaringer.

Adam lærer evangeliet at kende. Den eneste fornuftige ting, der var at gøre mod ånderne, som således blev sendt til jorden, var at undervise dem om menneskets oprindelse og fremtidsmuligheder og jordelivets mening og hensigt. Uvidenhed ville således ikke blive antaget som en gyldig undskyldning. Derfor, straks efter at vore første forældre var uddrevne fra Edens have, kom der til Adam en engel, som lærte ham menneskets historie at kende lige fra den første til den sidste dag. Saliggørelsens plan - indbefattende Jesu sonoffer, den organiserede Kirke, hensigten med præstedømmet samt dets myndighed, menneskets rettigheder såvel som dets pligter på jorden, både i og udenfor Kirken - blev tilfulde udviklet for ham.

Adam, Guds første jordiske discipel, modtog som sin første lektie undervisning om den store filosofi, der går igennem hele menneskets tilværelse. Da Adam således var blevet undervist om alt dette og havde annammet sandheden, blev han døbt på samme måde, som mennesker døbes den dag i dag; han modtog ligeledes alle evangeliets ordinancer og blev skænket præstedømmet, der gav ham myndighed til i Guds navn at gøre brug af dette i overensstemmelse med den af ånderne antagne store plan til menneskets velfærd.

Den første uddeling. Efterhånden som Adams børn og børnebørn kom til verden, underviste han dem om alt, hvad der var blevet ham lært, således at kundskaben angående loven kunne vedblive at være på jorden. Evangeliets ordinancer blev forrettede, de retfærdige blev organiseret som medlemmer af Kirken ligesom nu, og præstedømmets myndighed blev af Adam overleveret til hans børn, af dem til deres børn og så fremdeles, for at denne dyrebare gave ikke skulle tabes.

Der er al sandsynlighed for, at Kirken i hine dage var organiseret efter den patriarkalske orden; i hvert fald er det klart, at på Enoks tid (den syvende fra Adam) var Kirken fuldstændig organiseret med alle dens væsentlige bestanddele. Evangeliets forkyndelse, der begyndte med Adam og vedblev indtil Noa, da syndfloden fandt sted, kaldes i almindelighed evangeliets første uddeling.

Det første frafald. Lige fra begyndelsen af sin jordiske tilværelse beholdt Adam sin handlefrihed. Gud kunne, enten direkte eller gennem tjenstgørende væsener, både belære, formane og befale ham, men Adam, som et frit væsen, beholdt rettigheden til efter eget forgodtbefindende at antage eller forkaste Herrens ord. Adams børn, handlende for sig selv, kunne ligeledes annamme eller forkaste det, de havde lært, selv om menneskeracens patriark lærte dem retfærdighedens vej at kende. Mennesket var altså den gang, ligesom det nu er, i besiddelse af sin handlefrihed.

Adams efterkommere begyndte straks at udøve deres handlefrihed - nogle for og mange imod den store og oprindelige plan. Således udøvede Kain sin handlefrihed, da han myrdede sin broder Abel. I tidens løb var der mangfoldige, der afveg fra sandheden, som Adam forkyndte den, angående menneskets stilling i universet, og forkastede evangeliet. Altså, på samme tid, som Kirken blev oprettet i den første uddeling, fandt ligeledes det første store frafald sted. I en verden af intelligente væsener med personlig handlefrihed har det altid været, er og vil altid være tilfældet, at nogle vil annamme, andre forkaste sandheden. Sandheden vil uden tvivl engang i tiden sejre, og alle til sidst lære Guds vilje at kende; men sejren ledsages dog af mange midlertidige afvigelser fra sandheden. Adam og de, der forblev standhaftige i den tro, han lærte dem, vedblev trofast at belære de andre angående evangeliets evige sandheder, som disse andre i deres letsindighed havde tilsidesat, for om muligt at bringe dem tilbage til sandhedens erkendelse.

Senere uddelinger. Det første frafald endte med syndfloden, som den Almægtige tilskikkede de ugudelige på grund af deres vederstyggeligheder og synd. Så vidt vides var Noa og hans nærmeste familie de eneste, der blev frelst fra døden. Men denne familie repræsenterede dog alle verdens folk og racer. Noa forklarede tydeligt for den nye race, at syndfloden var kommet over menneskene som en straf for deres hjerters hårdhed og den

ugudelighed, der rådede blandt dem, samt deres forkastelse af de evige sandheder og ulydighed mod Gud. Han underviste dem om nødvendigheden af at efterleve den store plan, dersom sådanne hjemsøgelser skulle undgås i fremtiden.

Evangeliet i dets renhed blev forkyndt for dem alle. Ikke desmindre varede det kun en forholdsvis kort tid, før frafaldets ånd atter gjorde sig gældende blandt mange af dem. Menneskets handlefrihed kan ikke holdes i tømme. Dog er det muligt, at der siden syndfloden ikke har eksisteret en sådan total fordærvelse som under det første frafald.

Lige siden syndfloden har Gud eller hans bemyndigede udsendinge fra tid til anden gæstet jorden for at gengive sandheden eller vedligeholde den i de trofastes hjerter, så at mennesket kunne være i besiddelse af en nøjagtig kundskab angående evangeliet, og jordens beboere blive belærte angående den store plan, der var blevet antaget, så vel som om præstedømmets myndighed. For eksempel: Melchizedek, højpræsten, var i besiddelse af det hellige præstedømmes myndighed i fuldeste mål.

Gud og hans engle åbenbarede sig for Abraham og skænkede ham guddommelig myndighed. Således finder man ned gennem tiderne talrige beretninger om tilfælde, hvor Gud har åbenbaret sig for sine børn for at være dem behjælpelige med at komme til kundskab om de evige sandheder, som menneskene absolut må adlyde, dersom de skal vedblive at gå fremad på udviklingens bane. Det vides ikke, hvor mange mænd og kvinder, der således til forskellige tider har modtaget himmelske tilkendegivelser; men sandsynligvis har mange, selv når Kirken ikke har været organiseret, modtaget undervisning på denne måde og har gjort brug af de evige sandheder, som den »store plan« indeholder.

Tidens midtes uddeling. Tiden går, og i overensstemmelse med den store plans bestemmelse kommer Jesus, Guds Søn, til verden for at sone Adams og Evas synd, eftersom de »faldt«, for at mennesket kunne blive til. Denne tidsperiode kaldes tidernes midtes husholdning eller uddeling. Jesus levede virkelig på jorden og hengav sit liv som et sonoffer, så at dødelige legemer kan opstå fra graven, og de, efter at de er nået udenfor forkrænkelighedens rækkevidde, kan opnå en evig tilværelse.

Medens Jesus var på jorden, beskæftigede han sig hovedsagelig med påny at belære menneskene angående den forbigangne og den nærværende tid, såvel som om deres håb om fremtiden. Aldrig, lige fra Adams tid, er evangeliet blevet så klart og tydeligt forkyndt for menneskenes børn som i Jesu dage. De troendes forstands øjne åbnedes, Kirken blev atter oprettet og ifølge evangeliets orden fuldstændig organiseret.

Det store, almindelige frafald. Efter Kristi himmelfart vedblev Kirken at være fuldtud organiseret i nogen tid. De omvendte i tusindvis sluttede sig til den, og efter bedste evne levede de i overensstemmelse med Frelserens lære. Men her, som altid - historien

gentager sig selv: Formedelst deres ubeskårne handlefrihed, forsagede mange troen og efterlevede ikke evangeliets love og ordinancer; eller, som det ofte var tilfældet, de afpassede dem efter personlige tilbøjeligheder. Sådanne afvigelser fra sandheden blev efterhånden mere og mere almindelige, så Kirken til sidst var gennemsyret med vildfarelse. Omtrent seks hundrede år efter Kristus var evangeliets love og ordinancer fuldstændig forvanskede, så det var omtrent, som om Kirken fuldstændig var forsvundet fra jorden, og præstedømmets fuldmagt fandtes ikke længere i Kirken. Dette var det store, almindelige frafald. Fra den tid og i mange århundreder lå verden indhyllet i et åndeligt mørke. Der var dog i denne tid mange oprigtige sjæle, som forstod, at sandheden ikke mere fandtes på jorden, og som håbede, at evangeliets ukunstlede og letfattelige principper igen ville blive udøvet af menneskenes børn. Blandt sådanne retsindige mennesker var Luther og mange andre, der efter bedste evne forsøgte at overbevise deres medmennesker om, at vildfarelser rådede. Omsider vågnede mange fra deres åndelige dvale, og reformationen tog sin begyndelse. Reformationen var en slags forberedelse til evangeliets gengivelse til jorden. Men mangfoldige år gik hen, forend århundreders mørke kunne vige for sandhedens lys.

Evangeliets gengivelse. Men eftersom menneskene banede sig vej gennem mørket, og intelligens blev udspredt blandt dem, så frisindethed tog til og nød anerkendelse, blev verden endelig moden til atter at modtage den evige sandhed. Evangeliet, der indbefatter præstedømmets myndighed, blev gengivet, og Kirken organiseret.

En dag, tidlig i foråret 1820, ude i den vestre del af staten New York, åbenbarede Gud Faderen og Gud Sønnen sig for en fjorten år gammel dreng ved navn Joseph Smith, som i tro og barnlig tillid til Gud havde bedt om himmelsk vejledning. Gennem denne dreng, der var et redskab i Herrens hånd og under Guds vejledning, blev Kristi Kirke påny oprettet og præstedømmets fuldmagt atter beseglet på mænd i kødet; og en fylde af den kundskab, der handler om menneskets plads i universet, blev tilbudt enhver, som ville lytte dertil. Med tiden blev Kirken organiseret nøjagtig som den oprindelige Kirke, ja endog mere fuldstændig end nogensinde før i verdens historie. Dette var den store genoprettelse, begyndelsen af tidernes fyldes store husholdning eller uddeling.

De vigtige kendsgerninger. Evangeliet blev i sin fylde lært det første menneske. Guds Kirke blev, lige fra begyndelsen, organiseret. Eftersom frafaldets ånd fordunklede menneskenes forstand, så deres kundskab om evangeliet lidt efter lidt forsvandt, og Kirkens organisation blev undergravet, blev sandhedens fylde atter og atter gengivet. Mindst fire gange har jordens indvånere således modtaget udførlig fremstilling angående den store, fuldkomne plan, nemlig i Adams dage, på Noa tid, ved Jesus Kristus og gennem Joseph Smith. Evangeliet

har således været på jorden og tilgængelig for menneskene praktisk talt så længe jorden har bestået. Den store plans fundamentale sandheder blev givet til fader Adam og er siden blevet spredt viden om over hele jorden.

Denne sandhedens store udspredelse gennem alle tidsaldre forklarer den kendsgerning, at omtrent enhver menneskelig livsfilosofi indeholder nogle af evangeliets sandheder. I ethvert teologisk system og enhver sekt findes der sandhed til en vis grad; thi alle har jo øst fra den samme kilde. Alle søger uden tvivl efter sandheden og tror, at de har fundet den, når de i virkeligheden kun er i besiddelse af brudstykker, opfriskede her og der og sammenføjede til et system. Den *hele sandhed* må omfatte menneskets fuldstændige livsfilosofi samt universets love, tillige med myndighed til at handle i Guds navn i ethvert anliggende, der henhører til livsplanens gennemførelse.

De, der antager den fuldstændige plan, udgør Kristi Kirke. I de forskellige kirkesamfund i verden er der en del af sandheden; følgelig er ingen af dem helt igennem forkert, uagtet sandheden undertiden er blevet så fordrejet, at den ser værre ud end selve vildfarelsen. Med hensyn til den fulde sandhed og spørgsmålet om myndighed hersker der den største uoverensstemmelse mellem den sande Kirke og dens efterlignere. Der kan ikke være to hold sandheder eller to forskellige slags myndighed.

Det er tydeligt, at handlefriheden, hvorom der blev ført kamp i himlen, benyttes i fuld mål her på jorden. Overfladisk set kunne det synes, at Lucifers plan ville have været den bedste, for ved den ville alle mennesker, uden hensyn til deres egen vilje, have modtaget jordelivets erfaringer og være blevet holdt på retfærdighedens vej, der fører til frelse. Men menneskets oprindelse og loven om, at det kun kan skride fremad gennem selvanstrengelse, gør det utænkeligt, at det skulle tillade sig selv at blive bundet for øjnene, så at sige, og derefter tvunget til at følge en højere magt. Mennesker ledes uden tvivl af væsener med højere intelligens; men under disses ledende indflydelse må den personlige vilje have lov til at gøre sig gældende. Der kan ikke være nogen virkelig tilfredsstillelse forbundet med en fremadskriden, som, hvis det var muligt, var blevet mennesket påtvunget. Lucifers plan var umulig.

Det må ligeledes erindres, at mennesker ikke nødvendigvis er onde, fordi de ikke annammer evangeliet. For nogle er det umuligt at forstå sandheden, fordi deres hjerter hænger ved andre ting; og andre er på grund af deres handlefrihed ført i een retning, medens evangeliet ville føre dem i en anden.

Ikke desmindre, skønt menneskene ikke er slette, blot fordi de forkaster evangeliet, forsinker de dog deres egen udvikling ved at undlade at adlyde denne fuldkomne lov og pådrager sig den straf, der ufejlbarlig rammer dem, som ikke vil leve i fuld harmoni med de store, kontrollerende, universale love.

Månedens SPORGSMÅL ?

Af Joseph Fielding Smith, præsident for De Tolv Apostles Råd

Hvorfor tillod Herren, at Befalingernes Bog blev ødelagt?

Spørgsmål:

Et spørgsmål, som har pint mig meget, er, hvorfor Herren tillod, at pøbelen ødelagde trykkeriet og Befalingernes Bog, da den var så nær ved at være rede til offentliggørelse, og åbenbaringerne var blevet godkendt af Herren, arkene var blevet indviet til Herren, og folket havde arbejdet så hårdt for at financiere og trykke dem. Der må være en grund, men jeg forstår den ikke.

Svar:

I begyndelsen gav vor Evige Fader mennesket dets handlefrihed. Denne store gave tillader enhver sjæl at handle ud fra sin egen bedømmelse eller sit eget ønske. Han kan være lydig mod lov og orden, retfærdighed og sandhed, eller han kan tage den modsatte kurs uden at vor himmelske Fader blander sig i det. På grund af denne handlefrihed og Satans aktivitet *(Moses 5:18)*, har ondskaben fået overhånd i verden fra begyndelsen. Tværtimod Herrens befalinger om at menneskene skulle leve i fred og retskaffenhed og respektere andres rettigheder, har de brugt denne handlefrihed til at gøre oprør mod Gud og begynde alle slags synder. Lucifers mission er, som vi alle bør vide, at bekæmpe sandheden og ødelægge Herrens værk og menneskehedens frelse, hvis han kan. Ved ødelæggelsen af de trykte ark til Befalingernes Bog var det pøbelens hensigt at ødelægge Herrens værk, som var blevet påbegyndt. Måske troede de, at de havde fået held med sig. Ødelæggelsen af trykkeriet og de trykte eksemplarer af åbenbaringerne forsinkede ikke værket, som fortsatte med at gå fremad og spredes i forskellige dele af verden. Sammensværgelserne og de onde hensigter hos sandhedens fjender lykkes aldrig i sidste ende. Deres sejre er altid midlertidige, og Herren overvinder dem.

Denne ødelæggelse af Befalingernes Bog skete i juli 1833, men offentliggørelsen blev kun forsinket indtil 1835, da den første udgave af Lære og Pagter blev udgivet i Kirtland, Ohio. Denne udgave indeholdt de åbenbaringer, der var blevet trykt i Independence, samt andre, der senere var

blevet modtaget, og de var derfor bedre end Befalingernes Bog ville have været. Ødelæggelsen af de trykte eksemplarer i Independence forsinkede offentliggørelsen midlertidigt men den tillod disse ondsindede mennesker at fylde deres ondskabs mål.

Hvor forskelligt var det fra de forsøg, som onde mennesker gjorde for at ødelægge pladerne til Mormons Bog. Enhver sammensværgelse mislykkedes, og ethvert forsøg på at ødelægge manuskriptet og forhindre udgivelsen blev tilintetgjort, og Herren beskyttede udgivelsen lige til det sidste.

Verden har lidt et stort tab ved, at de gamle profeters originale optegnelser er skamferet. Vi kan imidlertid være sikre på, at Herren har bevaret de gamle profeters skrivelser og optegnelser på sin egen måde og til sin egen tid *(Ether 4:6-7)*, men han tillod Satan og hans udsendinge at fjerne mange af de tydeligste og mest dyrebare dele fra disse optegnelser, og på grund af dette tumler verdens indbyggere rundt i vantro og mørke, og Satan har stor magt over dem. (1 Nephi 13:24-29). Vi kan måske ikke altid se klart, og således tumler vi rundt og nærer falske idéer angående Herrens værk. Måske tillod Herren sandhedens fjender at fjerne disse klare og vidunderlige sandheder på grund af verdens frafaldne tilstand, thi i deres formørkede sind og mangel på guddommelig vejledning ville de ikke have forstået dem.

Vi bør alle være sikre på, at Herren aldrig har opgivet sin kontrol og sin magt til at fremme sine hensigter i overensstemmelse med sin vilje til sin egen rette tid og på sin egen måde. Han tillader menneskene at gå nojagtig så vidt, og så standser han dem, hvis de har planer, som er imod hans bestemmelser.

Joseph Fielding Smith.

EFTERÅRSKONFERENCERNE

i DEN DANSKE MISSION afholdes til følgende tider:

Aalborg distrikt .... 22. og 23. oktober

Randers distrikt .... 29. og 30. oktober

Aarhus distrikt .... 5. og 6. november

Esbjerg distrikt .... 12. og 13. november

Odense distrikt .... 19. og 20. november

København distrikt .... 26. og 27. november

En Profet er født

Af *Spencer W. Kimball* af *De Tolv Apostles Råd.*

Tale ved Generalkonferencen 4. april 1960.

Mine kære søskende! Dette har været en strålende konference. Jeg beder, at Herrens Ånd må være med mig i det, jeg skal sige.

For omkring halvtreds år siden skrev Mr. F. M. Bareham følgende:

»For hundrede år siden fulgte menneskene med tilbageholdt åndedræt Napoleons march og ventede med feberagtig utålmodighed på nyheder fra krigene. Og alt imedens blev der født børn i deres hjem. Men hvem kunne tænke på spædbørn? Alle tænkte på kampene.

I løbet af eet år mellem Trafalgar og Waterloo listede der sig en hærskare af helte ind i verden: Gladstone blev født i Liverpool, Tennyson i Somersby præstegård og Oliver Wendell Holmes i Massachusetts. Abraham Lincoln blev født i Kentucky, og musikken blev beriget ved Felix Mendelssohns fødsel i Hamburg«.

Og vi kan tilføje: Og Joseph Smith blev født i Vermont fire år tidligere.

Vi fortsætter med at citere Bareham:

»Men ingen tænkte på små børn, alle tænkte på krigen. Men hvilke af slagene i 1809 betød

mere end de børn, der blev født i 1809? Vi indbilder os, at Gud kun kan styre sin verden med store batailloner, medens han hele tiden gør det med yndige små børn.

Når noget forkert skal rettes, eller en sandhed skal forkyndes, eller en verdensdel skal opdages, sender Gud et barn ind i verden for at gøre det.«

Medens de fleste af de tusinder af børn, der bliver født hver time, aldrig vil blive kendt udenfor deres egen kreds, er der store sjæle, der bliver født, som vil hæve sig op over deres omgivelser. Vi ser med »...... Abraham fornuftvæsener, som var organiserede, før verden blev til, og iblandt disse var mange af de ædle og store......«, og vi hører Herren sige:

»Disse vil jeg gøre til mine fyrster...... Abraham, du er en af dem; du er udvalgt, før du blev født.« *(Abraham 3:22-23)*.

Han befalede Adam: »Bliv frugtbare og mangfoldige og opfyld jorden, gør eder til herre over den.« *(1. Mos. 1:28)*.

Og Salmisten sang: »Se, sønner er Herrens gave...... Salig er den mand, som fylder sit kogger med dem......« *(Salm. 127:3, 5)*.

Angående disse »Timens mennesker« sagde Carlyle:

»Den kosteligste gave, som himlen kan give til jorden, en genial mand, som vi kalder det; et menneskes sjæl, som virkelig er sendt ned fra himlen med Guds budskab til os.«

Hvilken moder, som med ømhed ser ned på sin lille buttede baby, ser ikke i ånden sit barn som præsident for Kirken eller som sin nations leder! Medens hun vugger ham i sine arme, ser hun ham som en statsmand, en leder, en profet. Nogle drømme bliver til virkelighed. Een moder giver os en Shakespeare, en anden en Michelangelo, en tredie en Abraham Lincoln, og endnu en en Joseph Smith!

Medens teologerne vakler og er usikre, medens læberne hykler og hjerterne farer vild, og folk »løber hid og did og søger efter Herrens ord og ikke kan finde det« - medens skyer af fejltagelser trænger til at spredes, og åndeligt mørke trænger til at blive gennemtrængt, og himlene trænger til at blive åbnet, bliver et lille barn født. Kun nogle få naboer i den bakkede egn ved skovene bagved overhovedet, at Lucy venter sig; der er ingen fødselshjælp, ingen sygeplejersker, intet hospital, ingen ambulance, ingen fødestue. Spædbørn lever og dør i disse barske egne, og kun få kender noget til det.

Endnu et barn til Lucy! Ingen trompeter lyder, ingen bulletiner udsendes, ingen billeder tages, ingen lægger mærke til det, kun nogle få venlige mennesker i sognet lader et par ord falde om det. Det er en dreng! Hans brødre og søstre drømmer kun lidt om, at en profet er født; selv hans stolte forældre har ingen mistanke om hans sensationelle skæbne. Ingen omegnsbønder, ingen dagdrivere i landhandelen og ingen sladdertasker i landsbyen havde overhovedet nogen anelse om, hvor meget de kunne diskutere, hvis de blot havde magt til at se profetiske syner.

»De kalder ham Joseph«, fortælles der. Men ingen ved, ikke engang hans forældre, på dette tidspunkt, at dette barn og hans fader er blevet nævnt i skriften i 3500 år, nævnt for og kendt af deres forfader Josef, Ægyptens og Israels befrier. Ikke engang hans beundrende moder er klar over, selv ikke i sine mest ærgerrige drømme og stille tanker, at dette ene af hendes børn, ligesom sin forfader, vil blive det kornneg, som alle andre ville læne sig imod, og den ene stjerne, som solen og månen og de andre stjerner ville bøje sig for.

Han vil inspirere til had og til beundring, han vil opbygge et rige og gengive en kirke - Jesu Kristi Kirke. Millioner vil følge ham, monumenter vil blive bygget til hans ære, digtere vil synge om ham, forfattere vil skrive tusinder af bøger om ham.

Ingen levende sjæl kan gætte, at dette lille, lyserøde barn vil blive Moses's ligemand i åndelig magt og større end mange profeter før ham. Han vil tale med Gud, den Evige Fader, og med Jesus Kristus, hans Søn, og engle vil besøge ham og give ham instruktioner.

Hans samtidige i Vermont ved ikke, at dette lille barn, der lige er født, vil leve, som kun få mennesker har levet, udføre, hvad kun få mennesker har udført, og dø, som kun få nogensinde er døde, i sit eget hellige blod i et fængsel for snigmorderes hænder som martyr for den evige sandhed!

Alle forventninger bliver ansat for lavt, skæbnen distancerer alle forestillinger og drømme!

»Gud har så gådefuld en vis
at gøre under på;
han taler gennem storm og is
og går på bølgen blå.

I det uendelige spand
af aldrig svækket magt,
der er hans herskerviljes plan
til sjæles frelse lagt.«
(William Cowper).

Medens denne blomst i Smithfamilien udfolder sig, under de korte modningsår hos denne frugt af den anden Josef af Israels sæd, forbereder verden sig på den største begivenhed siden Tidernes Midte. De to børn, frihed og retfærdighed, kæmper for livet, en lille koloni-nation kæmper for at holde sig på føde, folk fra mange lande, som krymper sig i »smeltediglen«, er ved at blive faste, medens de lider smerter under arbejdet med at skabe et guddommeligt nyt program,, »et stort og vidunderligt værk«, gengivelsen af evangeliet i alle dets vidtrækkende enkeltheder.

»Vi indbilder os«, sagde Bareham, at Gud kun kan styre sin verden med store bataillonér, medens han hele tiden gør det med yndige små børn.«

O, tåbelige mennesker, som tror, de kan beskytte verden med udrustninger, slagskibe og fjernvåben, når det eneste, der kræves, er retfærdighed!

Når vi har læst siderne i historien, seks tusind år af den, kan vi så ikke se, at Gud sendte sine små børn for at de kunne blive lærere og profeter, der kunne advare os om vor truende skæbne? Kan vi ikke læse skriften på væggen? Historien gentager sig.

O, dødelige mennesker, døve og blinde! Kan vi ikke læse fortiden? I tusinder af år er plovjern blevet støbt om til sværd, vingårdsknive til spyd, og dog eksisterer der krig. Lige siden Belsazzar så fingeren skrive på væggen i sit palads, har advarslen gentaget sig. Den synes at komme igen med stor styrke, Daniels fordømmelse af et hovmodigt folk:

»Gud har talt dit riges dage og gjort ende derpå...... du er vejet på vægten og fundet for let. - Du, Belsazzar, har ikke ydmyget dit hjerte, skønt du vidste alt dette ...... og du priste dine guder af sølv, guld, kobber, jern, træ og sten, som hverken kan se eller høre eller fatte; men den Gud som holder din livsånde i sin hånd og råder over alle dine veje, ham ærede du ikke. ...... Lovet være Guds navn...... han afsætter og indsætter konger.« *(Dan. 5:26-27, 22-23; 2:20-21).*

Svaret på alle vore problemer - personlige, nationale og internationale - er blevet givet os mange gange af mange profeter, lige fra de gamle til de nye. Hvorfor skal vi kravle på jorden, når vi kunne klatre op mod himlen! Vejen er ikke mørk. Måske er den alt for enkel for os til, at vi kan se den. Vi ser mod udenlandske programmer, topkonferencer, baser. Vi stoler på befæstninger, vore guder af sten; på skibe og flyvemaskiner og projektiler, vore guder af jern - guder, som ikke har hverken øren, øjne eller hjerter. Vi beder til dem om befrielse og stoler på dem til beskyttelse. Ligesom Baals guder kunne de være »faldet i tanker eller gået afsides eller rejst bort eller faldet i søvn og må først vågne«, når der er mest brug for dem. Og som Elias kunne vi råbe ud til verden:

»Hvor længe vil I blive ved at halte til begge sider? Er Herren Gud, så hold eder til ham...... *(1. Kong. 18:21).*

Mit vidnesbyrd til Dem er, at Herren er Gud. Han har kortlagt vejen, men vi følger den ikke. Han besøgte personlig Joseph Smith i vor verden i vort århundrede. Han angav fredens vej i denne verden og i de evige verdener. Den vej er retfærdighed. Profeten Joseph Smith og alle de efterfølgende profeter har forkyndt, at denne verden vil modnes i synd og at alle foruroligende problemer vil blive løst. Mormons Bog, som Joseph Smith var et redskab til at bringe ind i verden, fortæller historien om to hundrede års fred i gamle dage, den største æra med lykke, som vi har nogen komplet optegnelse om.

Gud lever ligesom hans Søn, Jesus Kristus, og de lader sig ikke spotte på ubestemt tid. Må vi høre og omvende os, »thi nær er Herrens dag i opgørets dal......... Men Herren er ly for sit folk......« *(Joel 3:19-21).*

Joseph Smith er den levende Guds sande Profet, og hans efterfølgere ligeledes. Myndighedens, profetiens, åbenbaringens og magtens kappe ligger på hans udvalgte tjener, som nu er vor leder, Præsident David O. McKay, og han er Guds Profet, ikke alene for sidste dages hellige, men for hver eneste levende sjæl i hele verden. Dette er mit vidnesbyrd til Dem, i Jesu Kristi navn. Amen.

Spencer W. Kimball.

Præsident *Alvin R. Dyers* besøg i Den danske Mission

6. til 15. august 1960.

Danmark hørte for første gang i denne uddeling gengivelsens budskab for 110 år siden, da missionen blev åbnet af Erastus Snow, medlem af De Tolv Apostles Råd. Siden den tid er missionen blevet inspireret og fornyet ved besøg af mange General-autoriteter, den sidste var præsident *Alvin R. Dyer*, præsident for den nylig åbnede europæiske mission og assistent til De Tolvs Råd. Præsident Dyer ankom til København lørdag den 6. august, og de følgende 10 dage blev tilbragt med at rejse rundt i missionen og tale til både missionærer og søskende angående den ny æra, hvor evangeliet prædikes overalt i de europæiske lande.

Præsident Dyer modtoges i lufthavnen af præsident og søster Levi B. Thorup og rejste straks videre med dem til *Aalborg* distrikt, det fjernest liggende distrikt, hvor præsident Dyer skulle tale samme aften til en forsamling af medlemmer og ikke-medlemmer. Til dette aftenmøde var der 125 tilstede. Som ledsager for præsident Dyer var også den præsiderende ældste for Københavns nordlige missionærdistrikt, ældste David K. Sørensen, der skulle være tolk på turen. Under sin tale fremhævede præsident Dyer, hvor betydningsfuld bare een omvendt kan være, og hvad det kan betyde for Kirkens vækst i fremtiden. Han fortalte om, hvorledes hans bedstefader og bedstemoder mødtes for første gang ved et gademøde i England, og begge gik hjem for at fortælle deres forældre, at de ville tilslutte sig mormonkirken. I dag er der fra disse to sjæles omvendelse kommet mere end 2000 familiemedlemmer, og derudover har familien gjort tempelarbejde for mere end 5000 af deres forfædre. Under mødet hørte vi også fra distriktspræsidenten og fra præsident og søster Thorup.

Om søndagen talte præsident Dyer ved to offentlige møder og også til en gruppe præstedomsledere i *Randers* distrikt. Der var 67 tilstede om morgenen og 75 om aftenen. Mandag fortsattes der til *Aarhus*, hvor formiddagen og eftermiddagen blev tilbragt med møder for missionærerne fra de tre distrikter, Aalborg, Randers og Aarhus. Ved formiddagsmødet diskuterede præsident Dyer med ældsterne den magt, som den nyligt antagne omvendelses-lektie, der nu bliver brugt i Danmark som det første husmøde, har. Om eftermiddagen holdtes et missionær-vidnesbyrdmøde, medens

Præsident Dyer samlet i Aarhus med missionærerne fra Aalborg, Randers og Aarhus

præsident Dyer interviewede hver enkelt missionær personligt. Kl. 18,30 afholdtes et præstedomslederskabsmøde for Aarhus distrikt, og kl. 19,30 det offenlige møde for søskende, missionærer og deres undersøgere. Der var 110 tilstede ved dette møde. Præsident Dyer talte om de forkerte opfattelser der hersker i verdens kirker i dag angående Frelserens andet komme. Han bad også indstændigt medlemmerne om at »gribe missionærånden«.

Tirsdag formiddag fik præsident Dyer tid til en kort gennemgang af Den Gamle By i Aarhus, og om eftermiddagen fortsattes til *Esbjerg*. Her blev der afholdt møde med præstedømmets ledere fra Esbjerg distrikt og derefter et offentligt møde for søskende og venner. Tilstede ved dette møde 61.

Onsdag rejste selskabet videre til *Odense*, og ved præstedømmets møde opmuntrede præsident Dyer lederne til at tage godt imod de nydøbte medlemmer, som nu antager evangeliet i løbet af 2 til 4 uger i stedet for som tidligere i det samme antal måneder. De 131, der var tilstede ved det offentlige møde, fik et stærkt indtryk af den Ånd, der var tilstede, da præsident Dyer opmuntrede dem til at holde budene og arbejde med på at fremme evangeliets plan.

Den følgende dag blev der afholdt et missionærmøde for missionærer fra de tre missionærdistrikter Esbjerg, Fredericia og Odense. Under formiddagens møde indskærpede præsident Dyer missionærerne at forbedre deres arbejde ved »koncentration«. Altfor mange familier går tabt, fordi missionærerne spreder sig ved at prøve på at arbejde med altfor mange folk på een gang. Han fortsatte med at sige, at vore fejl ligger i spalterne i vor daglige plan. Under mødet bad ældste J. Charles Keller, præsiderende ældste for Odense distrikt, og hans kammerat om at måtte være undskyldt da de havde en meget vigtig aftale, som ikke kunne udsæt-

Præsident Dyer samlet i Odense med missionærerne fra Esbjerg, Fredericia og Odense

tes. De vendte tilbage efter omtrent en times forløb med den nyhed, at to undersøgere, som de havde mødt for første gang kun 5 dage tidligere, havde sagt ja til at blive døbt. (Parret blev døbt den følgende lørdag). Kvindelig Hjælpeforening i Odense havde arrangeret et dejligt måltid for missionærerne om middagen.

Eftermiddagen var optaget af missionær-vidnesbyrdmøde og personlige interviews med præsident Dyer. Præsident og søster Thorup og præsident Dyer vendte tilbage til *København* samme aften, hvor præsident Dyer mødtes med sin hustru, som samme eftermiddag var ankommet med flyvemaskine fra Franfurt a/M.

Fredag formiddag mødtes præsident Dyer med en gruppe missionærer, bestående af omkring 40 missionærer fra de 4 missionær-distrikter i København: Amager, Nord, Central og Syd. Under mødet fortalte præsidenten, hvorledes missionærerne kunne blive mere effektive i deres arbejde, og hvorledes flere folk kunne blive bragt til kundskab om sandheden ved mindre arbejde, ved at koncentrere sig om 5 familier, som missionærerne ærligt vidste kunne blive bragt ind i Kirken i løbet af måneden. Ved dette møde, såvel som ved de to foregående missionærmøder, havde hvert missionærpar lejlighed til at give en mundtlig rapport over deres aktiviteter og nøjagtig hvor mange folk, de arbejdede med, som kunne blive bragt ind i Kirken i løbet af august måned. Kvindelig Hjælpeforening i København serverede et middagsmåltid for alle missionærerne, og eftermiddagen blev tilbragt med et vidnesbyrd-

møde, medens præsident Dyer interviewede hver enkelt missionær.

Lørdag fløj præsident Dyer til *Malmø,* hvor han mødtes med over 100 svenske missionærer tillige med missionspræsidenterne fra Norge, Sverige, Finland og Danmark. Missionærerne fik forelagt et system om koncentreret arbejde med deres fem bedste undersøger-familier, som »vil bringe større sukces i de europæiske missioner, akkurat som det har gjort det i Staterne«, sagde præsident Dyer. Han sagde også, at ved dette møde sammen med missionspræsidenterne fra de skandinaviske missioner blev »angrebsplanen« for de kommende måneder lagt. Præsident Dyer vendte tilbage til København samme dag med fly.

Tidlig søndag morgen blev der afholdt et møde, hvor præsident Dyer gav de sidste instruktioner og råd. Mødet blev holdt med alle de omrejsende og præsiderende ældster fra hele Danmark. Under præsidentens ophold i Danmark blev systemet med de omrejsende ældster fuldstændigt revideret, og adskillige nye omrejsende ældster blev valgt. Kl. 10,30 afholdtes formiddagens konferencemøde, hvor sidste taler var præsident Dyer. Der var omtrent 290 tilstede. I løbet af eftermiddagen inspicerede præsident Dyer og præsident Thorup eventuelle fremtidige byggegrunde, og et møde for præstedømmets ledelser blev afholdt. Aftenmødet begyndte kl. 17, og der var omkring 350 tilstede eller omtrent 40 % af det samlede medlemsantal i København-

Præsident Dyer og søster Dyer i København med missionærerne fra Københavns 4 missionærdistrikter. I første række ses desuden Kirkens revisor Schmidt samt biskop og søster Buehner

havn distrikt. Præsident Dyer var den sidste taler og opmuntrede de hellige til at tjene Herren. Han sagde, at med den kundskab vi har til evangelieplanen, »hvilken slags folk burde vi så være?« Han fortalte også mange oplevelser fra sine dage som missionær i Staterne, og opmuntrede alle til at søge at kende sandheden gennem bøn. Efter mødet kom en kvinde og hendes datter til ældste Gary Sorensen, som kun havde holdt møde med dem nogle få gange, og sagde, at hun og hendes datter ønskede at blive døbt. Et ægtepar, som missionærerne havde følt ikke længere var interesserede, bad også om at blive døbt, og blev døbt samme aften.

Dette møde var det sidste af 8 offentlige møder, der var blevet overværet af ialt mere end 1200 mennesker. Præsident Dyer havde også tilbragt tid med lokale brødre og missionærer med at organisere og inspirere arbejdet i den danske mission ved forberedelsen til den Nye Æra over hele Europa, der er i gang som opfyldelse af præsident McKays sidste ord til præsident Dyer, før han rejste til Europa: »Nu er tiden, hvor folk i Europa skal antage evangeliet.«

Til slut vil vi gerne citere præsident Dyers ord, da han sagde: »Denne måned (august) er den måned, hvor lyset vil blive tændt i Danmark!«

Ældste *David K. Sorensen*,
Præsiderende ældste,
Nord-København distrikt.

TIL TEMPLET I *Zollikofen*, SCHWEIZ

af **Hans Mikkelsen**, Salt Lake City, Utah.

Broder HANS MIKKELSEN, som har arbejdet flere gange som missionær i den danske mission, og som i sommer har været på besøg i sit fædreland, Danmark, besøgte fra 10. til 17. august templet i Schweiz sammen med en gruppe danske søskende. Denne grupperejse blev for første gang foretaget pr. flyvemaskine, og alle søskende var meget glade for denne bekvemme måde at rejse på. Broder Mikkelsen har skrevet nedenstående hyldest til templet.

Du Herrens Hus, som her på højden ligger
så smukt omkranset af den lille by,
dit blomsterflor af dug og solskin drikker,
og spiret slankt sig hæver højt mod sky.
Du skabtes ej blot for at fryde øjet
og imponere dem, der går forbi,
du rejstes at, med hoved ydmygt bøjet,
vi, som kom hid, må færdes frit deri,
og gennem præstedømmets magt og orden,
som vi modtog i denne tid og slægt,
at løse og at binde her på jorden
og vide det i himlens varetægt.

Gud give, at hver enkelt sjæl, som træder
igennem døren til din hellighed,
må føle helt de hjertevarme glæder,
og nyde fuldt den dybe, stille fred,
som fattes ej af jordisk sans og viden,
men ænses kun af dem, der trofast stod
ubøjelige, faste, stærk i striden
mod fristelsernes dystre syndeflod;
som valgte stien trang og porten snæver
og vandred ej ad livets brede vej,
men glade ofred alt, hvad loven kræver,
i håb om evigt liv at sikre sig.

Vi kom herned, en lille søskendklynge
fra land og by i bøgeskovens hjem,
hvor nattergale sødt i krattet synge
og tryller store, dybe tanker frem.
Men større tanker fik vi dog hernede,
hvor vi tog del i denne gerning, som
skal tjene til vor jord at forberede
for Herrens anden tilkomst og hans dom.
At smede led i kæden, der skal binde
Guds børn tilsammen her på denne jord,
og vi må søge, indtil vi skal finde
dem alle helt fra Adams tid til vor.

For de sagtmodige skal arve jorden,
så lød engang Vor Herres eget ord,
men ikke før den herliggjort er vorden,
og verdens Frelser selv iblandt dem bor.
Da bliver Adams slægt, som trofast vare,
forlenet med Guds egen herlighed.

og da vil denne klode selv forklare
til dem, der dvæler i dens ro og fred,
alt det, som de tilforn kun aned,
men troed fast og sikkert håbed på.
De finde vej til evig kundskab baned,
og Herrens veje vil de klart forstå.

Hans Mikkelsen,
Salt Lake City, Utah.

Når *genealogiske skemaer* **kommer retur**

Hvis der mangler fødselsdato for en eller flere personer på skemaerne, kan disse komme tilbage med en eller flere af følgende sedler påheftet:

4.
Definite dates of birth should be secured for all members of this family. These may be obtained from:
1. Members of the family, if there are living members.
2. Records available in the locality in which these people resided.
3. Places where vital statistics are recorded such as:
   a. Somerset House.
   b. County Seat.
   c. State Registry of Birth, Marriage, and/or death.
   d. Parish Registers.

Oversættelse:

4.
Bestemte fødselsdatoer skal skaffes for alle medlemmer af denne familie. Disse datoer kan skaffes fra:
1. Medlemmer af familien, hvis der findes levende medlemmer.
2. Optegnelser, der er tilgængelige på det sted, hvor disse folk boede.
3. Steder, hvor nødvendige statistikker føres, som f. eks.:
   a. Somerset House **(findes ikke i Danmark).**
   b. County Seat **(findes ikke i Danmark).**
   c. Statsregistratur for fødsler, vielser og/eller dødsfald.
   d. Sogneprotokoller.

A place of birth should be given for each person listed on a family group sheet. (This should include town, county and state, if the information is available). If the place of birth is not available, a place of residence should be given. This is designated by the word »of«. If several places of residence are known, the earliest known place of residence should be used. If the birth date is approximated and the birthplace is unknown, and no specific place of residence is known, it is permissable in the case of the husband and wife on the family group sheet to repeat the place where married as the place of residence. This failing, the place of death, if known, may be used as a place of residence.

(With the search of a parish register, the parish, county (shire), and country must be listed for each person, and if the town is known this should also be listed following the name of the parish).
Form Cen. 6

Oversættelse:

Fodested skal angives for hver person, der er opfort på et familiegruppeskema. (Dette skal omfatte by (sogn), amt og land, hvis oplysningen er tilgængelig). Hvis fodestedet ikke kan skaffes, skal der anfores en bopæl. Dette betegnes med ordet »af«. Hvis flere bopæle er kendt, skal anvendes den tidligst kendte bopæl. Hvis fodselsdatoen er anslået og fodestedet er ukendt, og ingen bestemt bopæl er kendt, er det tilladt for ægtemandens og hustruens vedkommende på familiegruppeskemaet at gentage det sted, hvor parret er viet, som bopæl. Hvis vielsesstedet ikke haves, kan dodsstedet, hvis det kendes, anfores som bopæl.

(Når man undersoger sogneprotokollerne, må sogn, amt og land anfores for hver person, og hvis byen er kendt, skal den også anfores lige efter navnet på sognet). Form Cen. 6.

Hvis skemaerne ser ud til ikke at være komplette, kan der være heftet folgende seddel på dem:

7. COMPLETE FAMILY RECORD

A. It appears that this record may not include all members of this family.
   1. Please include any children that may have died in infancy.
   2. Please list any living children.
   3. Please add the names of all children whose ordinance work has already been comsummated. (All ordinance dates for all members of the family as far as they have been performed, should be recorded).

B. Additional research may be necessary to determine the complete family record.
   1. Please search the birth and christening registers or vital records for all the children of this couple.
   2. Please search the ......census returns for the record of the children of this couple as well as other pertinent information.
   3. As the source of information which you have used does not seem to list complete data for this family, may we suggest research in additional sources. (   ).

Oversættelse:

7. KOMPLET FAMILIEOPTEGNELSE

A. Det synes som om denne optegnelse ikke omfatter alle medlemmer af denne familie.
   1. Vi beder Dem også anfore alle born, som kan være dode som små.
   2. Vi beder Dem anfore alle levende born.
   3. Vi beder Dem tilfoje navnene på alle born, hvis ordinancearbejde allerede er blevet udfort. (Alle ordinancedata for alle medlemmer af familien skal anfores, for så vidt de er blevet udfort).

B. Yderligere undersogelser kan være nodvendige for at afgore om familieoptegnelsen er komplet.
   1. Vi beder Dem eftersoge fodsels- og dåbsprotokoller eller andre optegnelser for alle born af dette ægtepar.
   2. Vi beder Dem undersoge ......folketællingslister angående optegnelser om bornene af dette ægtepar så vel som andre oplysninger herom.
   3. Da den informationskilde, som De har brugt, ikke synes at anfore komplette data for denne familie, vil vi foreslå eftersogning i yderligere hjælpekilder. (   ).

Hvis dåb og begavelse allerede er blevet udfort for nogle af personerne på skemaerne, der indsendes, kan de komme tilbage med folgende seddel:

38. Baptism and endowment ordinances have been performed as indicated for the names shown on this sheet. A complete record of sealings has been maintained in our Society only since 1942, therefore we cannot inform you as to the status of the sealings. Only recent sealings have been forwarded by the Temples to the Genealogical Society, however, all such records are on file in the Temple where that ordinance was performed.

We have not prepared copies of these sheets for the Archives, nor for sealings in the Temple. Inasmuch as it is difficult to determine in which Temple sealings were completed, and because of the detailed search which must be made for these dates, if your records do not reveal this information we recommend that you take or send these sheets to the Temple for the completion of sealing ordinances.

When sealings have been completed, the record will be photographed. It is therefore important that all information be entered in black ink or typed and that the record is legible. In the event that the sheets do not comply with these requirements, copies should be prepared and attached to the stamped sheets. The Temple officials have been instructed not to accept any sealing sheet which do not have the stamp indicating that the record is not on file in our Archives.
Cen. 38.

Oversættelse:

38. Dåbs- og begavelsesordinancer er blevet udført som anført for navnene på dette skema. En komplet liste over beseglinger er kun blevet ført i Genealogisk selskab siden 1942, derfor kan vi ikke oplyse Dem med hensyn til beseglingerne. Kun de beseglinger, der er foretaget i den senere tid, er af templerne blevet sendt til Genealogisk selskab, men alle sådanne optegnelser findes i arkivet i det tempel, hvor ordinancen er blevet udført.

Vi har ikke lavet kopier af disse skemaer til arkivet, heller ikke til beseglinger i templet. Da det er vanskeligt at afgøre, i hvilket tempel beseglingerne er udført, og på grund af den detaillerede undersøgelse, der må foretages for at skaffe disse datoer, hvis Deres optegnelser ikke viser denne oplysning, anbefaler vi, at De medbringer eller sender disse skemaer til templet for at beseglingsordinancerne kan blive udført.

Når beseglingerne er blevet udført, vil skemaet blive fotograferet. Det er derfor vigtigt, at alle oplysninger opføres med sort blæk eller maskinskrives og at optegnelserne er tydelige. For det tilfælde, at disse skemaer ikke opfylder disse krav, bør der laves kopier, som vedlægges det stemplede skema. Tempelfunktionærerne er blevet instrueret om ikke at akceptere beseglingsskemaer, som ikke har det stempel påtrykt, der viser, at optegnelsen ikke findes i vort arkiv.
Cen. 38.

FØDSELSDAGE

Amager: Den 19. august fyldte broder Carl Holger Madsen 70 år. Hjertelig til lykke!

Roskilde: Den 6. september fylder søster Sigrid Johanne Sommer Petersen 75 år. Hjertelig til lykke!

Aalborg: Den 7. september fylder søster Kristine Jensine Iversen 65 år. Hjertelig til lykke!

Den 22. september fylder søster Johanne Bendtsen 75 år. Hjertelig til lykke!

Amager: Den 9. september fylder broder Hans Christian Olsen, Tycho Brahes allé 18, 75 år. Hjertelig til lykke!

Den 15. september fylder søster Nielsine Hansen, Prinsessegade 73 A, 65 år. Hjertelig til lykke!

Aarhus: Den 11. september fylder søster Stella Gertrude Mogensen 65 år. Hjertelig til lykke!

København Nordre Gren: Den 16. september fylder søster Margrethe Brandt, Landsdommervej 3, 65 år. Hjertelig til lykke!

Den 29. september fylder søster Asta Olsen, Bogevang 39, Virum, 65 år. Hjertelig til lykke!

København Søndre Gren: Den 16. september fylder søster Selma Harboe, Hollændervej 16, 90 år. Hjertelig til lykke!

Bryllup i U.S.A.: Tidligere missionær i den danske mission, *Frank R. Larsen*, vies den 16. september i Salt Lake Templet til Laura Ann Nye. Stjernen ønsker hjertelig til lykke!

Nyt fra U.S.A.: Tidligere missionær i den danske mission, *Lynn M. Hansen*, og hustru, Faith Dye Hansen, har den 29. juli fået en søn, der har fået navnet Kurt Lynn Hansen. Stjernen ønsker hjertelig til lykke!

Nyt fra U.S.A.: Tidligere missionær i den danske mission, *Don Lee Jorgensen*, og hustru, *Karin Hildebrandt Jorgensen*, tidligere København, sender fra deres hjem i Glendale, California, de bedste hilsener til søskende og venner i Danmark med meddelelse om, at de den 19. juli har fået en datter, som har fået navnet Susan Lee Jorgensen. Stjernen ønsker hjertelig til lykke!

Hilsen fra U.S.A.: Tidligere missionær i den danske mission, *J. Sherman Strate*, sender fra sit hjem i Spring City, Utah, de bedste hilsener til søskende og venner i Danmark.

Bryllup i Fredericia: Lørdag den 23. juli viedes på borgmesterkontoret i Fredericia søster *Else Dybvang* til broder *István Bálázs*. Broder Bálázs kom til Danmark fra Ungarn i 1956 under meget dramatiske omstændigheder, og efter to års læretid her i Danmark har han aflagt svendeprøve som smed og maskinarbejder. Det nygifte par er nu flyttet til Odense, hvor broder Bálázs skal læse til ingeniør.

Som meget naturligt kommer broder Bálázs fra den katolske tro, men har ved sin hustrus hjælp lært Jesu Kristi Kirke at kende. Vi ønsker disse to gode søskende hjertelig til lykke!

J. L.

G.U.F.

Hvorfor kommer du ikke i G.U.F.!

G.U.F. tager ca. 1½ time om ugen; hvad bestiller DU i de 1½ time, som er vigtigere end at lære at lade dit lys skinne for menneskene, så de kan se dine gode gerninger og prise din Fader, som bor i himlen?

Nogle vil måske tænke: »Ja, det er godt nok, men G.U.F. er jo kun for de unge ...« Nej, du tager helt fejl, G.U.F. er for alle, også for dig, selv om du har rundet de 80.

G.U.F. betyder Gensidig Uddannelses-Forening. Hvis der kun kommer unge i G.U.F., hvor og af hvem skal de så lære om de erfaringer, som livet har givet dig?

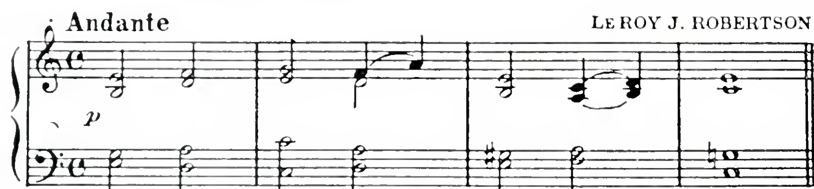
I G.U.F. har vi en arbejdsgiver, som aldrig svigter, og som altid vil hjælpe og vejlede os, hvis vi er ærlige og oprigtige, der er ingen personsanseelse hos vor arbejdsgiver, enhver kan arbejde for ham. Og lønnen er så stor, at man knap kan modtage den:

1) Glæde
2) Kundskab
3) Styrke
4) Selvtillid
5) Tro
6) Tilfredshed
7) Gode venner
8) Et større vidnesbyrd

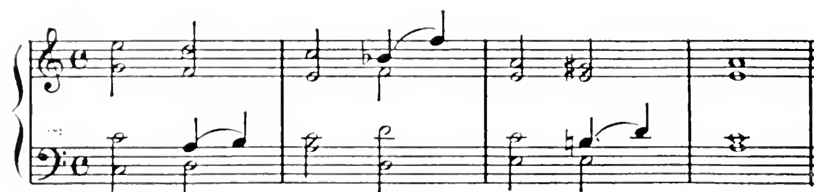
Hvem ønsker ikke at have disse vidunderlige gaver? Vor Fader i himlen elsker os og ønsker, at vi alle skal have denne store løn.

Det er så skønt at tjene Gud,
at lyde ham og tro hans bud,
thi da er vi på frelsens vej,
og Herrens hånd os svigter ej.

G.U.F. København Søndre Gren
ved *Irma Josefsen.*

SONDAGSSKOLEN

Nadververs for september:

For Senior og Junior Sondagsskolen:

»*Men den, som drikker af det vand, jeg giver ham, han skal til evig tid ikke tørste; men det vand, jeg giver ham, skal i ham blive et kildespring til evigt liv.*« (*Johs. 4:14*).

Sondagsskolesang for september 1960:

»*Morgenstjerner, råb af fryd.*« (Nr. 186 i den nye sangbog).

Sondagsskolesang for oktober 1960:

»*Tak nu, Fader, tak for stunden.*« (Nr. 38 i den nye sangbog).

KREDSLÆRERINDERNES *budskab*

Da vi ikke får Kredslærerindernes Budskab fra Amerika i sommermånederne, beder vi kredslærerindene i disse måneder anvende *Kredslærernes Budskab.*

KREDSLÆRERNES *budskab*

- Omvendelse -

Omvendelse er en af de største skatte, man kan søge efter i evangeliet. Dette forløsende princip følger tro som det andet trin, når mennesket nærmer sig Gud. Jesus Kristus er det eneste fuldkomne menneske, der har været på jorden, alle andre er ufuldkomne og må derfor omvende sig. Adam - det første menneske - overtrådte loven og fik befaling til at omvende sig. *(Moses 5:8)*. Herren befalede Adam, at han skulle lære sine børn - og alle mennesker alle steder - at omvende sig.

Omvendelse stiller fuldkommenhed som livets mål. Erkendelse af fejltrin og overvindelse af svagheder er den fremgangsmåde, der sikrer os fuldkommenhed. Omvendelse består i en guddommelig sorg over synd, som leder til ønsket om at gøre bedre. Sådanne ønsker giver sig udtryk på tre måder: (1) Følelsen af syndeskyld, (2) Ønske om at undgå straf for denne synd, og (3) en fast beslutning om at forsage det onde og i stedet for gøre godt.

Der er desværre nogle mennesker, som er selvretfærdige. De er blinde for deres personlige svagheder. De »ser splinten i deres næstes øje, men bjælken i deres eget øje bliver de ikke var«. Carlyle sagde engang: »Den største af alle fejl er at tro, at man ingen har.« Regelmæssig selvransagelse med den ærlige hensigt at finde ud af sine ufuldkommenheder for at kunne omvende sig fra dem, er en god ting.

Følgende spørgsmål vil måske genspejle nogle af de svagheder, vi er tilbøjelige til at overse: Er mit sind fri for onde og urene tanker? Ærer jeg det præstedømme, som jeg bærer, ved at udføre de krav, det stiller til mig? Kan jeg ærligt sige til mine venner og naboer: »Der tales ikke ondt om jer i mit hjem«? Møder jeg trofast op til nadvermøderne? Præstedomsmøderne? Holder jeg sabbaten hellig? Er jeg ærlig over for Herren i min tiendebetaling og mine ofre? Holder jeg Visdomsordet uden forbehold? Søger jeg Guds Rige først og fremmest?

Disse er kun nogle få af de mange spørgsmål, vi bør stille os selv. Men der er et andet stort ansvar forbundet med omvendelse, et som alle forældre bør forstå. Det er den påmindelse, Herren gav, at vi skal lære børnene dette princip:

»Og atter: Om forældre i Zion eller i nogle af dens organiserede stave har børn, og de ikke underviser dem i læren om omvendelse, tro på Kristus, den levende Guds Søn, og om dåb og den Helligånds gave gennem håndspålæggelse, når de er otte år gamle, skal synden hvile på forældrenes hoved.« *(L. og P. 68:25)*.

»De skal også lære deres børn at bede og at vandre retskaffent for Herren.« *(L. og P. 68:28)*.

Omvendelse gør, at man bliver mere forsigtig i hele sin levemåde. Den er et princip, som bør praktiseres af både unge og gamle.

INDSAT

Den 14. august er ældste *Roger L. Olsen* blevet kaldet som missionssekretær i den danske mission og afløser derved ældste Peter C. Knudson, som har fuldført sin mission og er rejst tilbage til Amerika.

Ældste Olsen er født den 28. april 1938 i Gunnison, Utah, som søn af mr. og mrs. Harold Olsen. Han har gået i Gunnison Valley Highschool og har studeret på Brigham Young University i 2 år.

Ældste Olsen ankom til Danmark den 11. juli 1958 og har arbejdet i Odense, Aarhus, Horsens, Farum og Birkerød, og sidst som Supervising Elder for København Nordre missionærdistrikt, indtil han for nogen tid siden blev kaldet til at arbejde på missionskontoret for at forberede sig på arbejdet som missionssekretær.

Vi beder Gud velsigne ældste Olsen i det ansvarsfulde kald, der nu er pålagt ham.

Den 20. august er ældste *Lloyd Burke Larsen* blevet kaldet som 2. rådgiver til missionspræsident Levi B. Thorup, og afløser derved præsident Gary M. Larsen, der har afsluttet sin mission i Danmark og er rejst tilbage til Amerika.

Præsident Larsen er født den 1. september 1937 i Hyrum, Utah, som søn af Mr. og Mrs. Lloyd Larsen. Han har gået i skole i South Cache Highschool, har frekventeret University of Utah i 1 år, aftjente så ca. 2 års værnepligt og studerede derefter et semester på Logan University.

Præsident Larsen ankom til Danmark den 28. januar 1959 og har arbejdet i København, Amager, København og Aalborg og siden 25. juni i år som omrejsende ældste, indtil han blev kaldet til sit nuværende kald.

Vi beder Gud velsigne præsident Larsen i det store, ansvarsfulde kald, der nu er pålagt ham.

Bemærk: Meddelelser og billeder, der ønskes optaget i næste nummer af Stjernen, skal indsendes *inden den 5. ds.*, og bedes sendt *direkte* til Stjernens kontor, *ikke* sammen med rapporter el. lign. til missionskontoret eller organisationerne.

FRA MISSIONSMARKEN

Dåb:	Døbt af:	Håndspålæggelse af:
København Nordre Gren:		
19. juli:		
Einar Fuglsang	Ældste Peter C. Knudson	Ældste Roger Olsen
31. juli:		Ældste
Erik Strange	Ældste Blaine Ashby	Gordon L. Hansen
	Ældste	
Lars Riehn Strange	Gordon L. Hansen	Ældste Blaine Ashby
2. august:		
Per Einer Hørning	Ældste Dean Lybbert	Ældste Dean Lybbert
Edith Lizzie Hørning	Ældste Dean Lybbert	Ældste Dean Lybbert
14. august:	Ældste	
Helge Rudolf Framvig	Royal Wayne Stoker	Broder Torkil Dressø
	Ældste	
Eva Riisgaard Framvig	Royal Wayne Stoker	Broder Torkil Dressø
København Søndre Gren:		
17. juli:	Ældste	Ældste
Henning Winther	Kenneth A. Searle	Gary N. Sorensen
29. juli:	Ældste	Ældste
Bodil Drabæk Winther	Kenneth A. Searle	Gary N. Sorensen
	Ældste	Ældste
Einer Vældmer Andersen	Jerry Ross Petersen	Kent David Petersen
Agnes Larsine	Ældste	Ældste
Emanuella Enoch	Jerry Ross Petersen	Kent David Petersen
3. august:		
Eleonora Kristine Ottilia		Ældste
Simonsen Farcinsen	Ældste Carl C. Wilberg	Dolan N. Sorensen
Birgit Kristensen	Ældste Carl C. Wilberg	Ældste Duane Smith
14. august:	Ældste	Ældste
Marie Elisabeth Rasmussen	Jerry Ross Petersen	Kent David Petersen
Amager: 22. juli:		Ældste
Lillian Sørensen	Ældste Monte Nelson	Richard V. Pedersen
20. august:		
Charles Laurits Christian		
Hansen	Ældste Clark Ostergaard	Ældste Martin Thorne
Frode Eigil John Nielsen	Ældste Clark Ostergaard	Ældste Martin Thorne
Bornholm: 28. juli:		
Eva Steffensen	Ældste Boyd H. Mordue	Ældste Alan Cazeau
29. juli:		
Lillian Andersson Lund	Broder Johannes Lund	Ældste Alan Cazeau
13. august:		Ældste
Inger Borgen	Ældste Boyd H. Mordue	Niel C. Anderson
Slagelse: 6. august:		
Anna Kristensen	Ældste Maylen Benneth	Ældste Thomas Downard
Aalborg: 21. august:		
Per Pedersen	Ældste Jack B. Morris	Ældste Grant Taylor
Myrna Pedersen	Ældste Jack B. Morris	Ældste Grant Taylor
Fredericia: 5. juni:	Ældste	
Dagmar Sørensen	Mack V. Jacobson	Ældste Merrell Hansen

Dåb:	**Dobt af:**	**Håndspålæggelse af:**
Odense: 25. juli: Hanne Villaume	Ældste J. Charles Keller	Ældste Stanley Q. Johnson
31. juli: Ewald Erhard Jensen	Ældste James Peter Leth	Ældste Bjarne P. Olsen
7. august: Grethe Rasmussen Jensen	Ældste J. Charles Keller	Broder Benno Jorgensen
13. august: Bjorn Ole Andersen	Ældste J. Charles Keller	Ældste Stanley Q. Johnson
Ruth Eli Andersen	Ældste J. Charles Keller	Ældste Stanley Q. Johnson
Sonderborg: 23. juli: Christine Hansen	Ældste Christian Anderson	Ældste Christian Anderson
Esbjerg: 29. juli: Helene Kirstine Abelone Borslund	Ældste Roger Stevenson	Ældste Gary M. Larsen
Randers: 17. juli: Ernst Friedrich Krüger	Ældste Martin D. Thorne	Broder Alex Nielsen
6. august: Lydia Frandsen Nielsen	Ældste Thayne F. Jensen	Ældste Frank A. Poulson
13. august: Nielsine Petra Nielsen Andersen	Ældste Frank A. Poulson	Ældste Frank A. Poulson
Silkeborg: 29. juli: Emma Nielsen	Ældste Robert Jensen	Ældste Jorgen Boyer
Magda Sjogren	Ældste Jorgen Boyer	Ældste Robert Jensen

VELSIGNELSER

Kobenhavn Nordre Gren: 7. august: Poul Borge Andersen og Kirsten Hjarup Andersens to sonner, Hans Hjarup Andersen og Jens Hjarup Andersen, velsignet af henholdsvis broder Orla Rasmussen og broder Torkil Dresso.

Kobenhavn Sondre Gren: 3. april: Ove Juel Nielsen og Inge Sofie Rasmussen Nielsens datter, Dina Charlotte Juel Nielsen, velsignet af broder Harry K. Hvistendahl.

Odense: 7. august: Franz Orla Knudsen og Elisabeth Klaja Knudsens son, Palle Knudsen, velsignet af broder Chr. Klokker Hansen.

Aarhus: 7. august: Ove Johansen og Else Mary Jensen Johansens son, Kim Johansen, velsignet af broder Orla Rode Nielsen.

DODSFALD

Kobenhavn Sondre Gren: Den 22. juli dode soster Astrid Sorensen, 58 år gammel, og blev begravet fra kirken, Priorvej 12, den 27. juli. Æret være soster Sorensens minde!

Nyborg: Den 2. august dode soster Inge Jorgensen Magnussen, kun 29 år gammel, og blev begravet under kirkens ledelse den 5. august. Æret være soster Magnussens minde!

Ordinationer:	Til:	Ordineret af:
København Nordre Gren:		
10. juli:		
Mogens Aage Vedelsdal	Diakon	Broder Knud Hentzen
17. juli:		
Vagn Thorvald Røder	Diakon	Broder Torkil Dressø
7. august:		
Kurt Egon Corfitzen Nielsen	Lærer	Broder Torkil Dresso
Poul Borge Andersen	Lærer	Broder Arnold Køster
Hans Billeskov Jansen	Lærer	Broder Benny Arvid Lindén
Henry Hansen Kofoed	Lærer	Broder Finn Vest Nielsen
Frederikshavn: 31. juli:		
Jens Holm Larsen	Præst	Broder Jens M. Christensen
Tage Holm Larsen	Præst	Ældste Waldemar L. Jensen
Johannes Klausen	Diakon	Ældste Robert Clark
Fredericia: 17. juli:		
Istvan Balazs	Præst	Broder Knud Palle Blønd
Odense: 31. juli:		
Ole Cyrel Magnussen	Lærer	Broder Chr. Klokker Hansen
Franz Orla Knudsen	Lærer	Broder Chr. Klokker Hansen
Aabenraa: 31. juli:		
Carl August Schmidt	Præst	Ældste William Olsen
Randers: 17. maj:		
Helge Grøn	Lærer	Broder Gunnar Andersen
Kristen Grøn	Præst	Broder Alex Nielsen
Jens Peter Nielsen	Diakon	Broder Knud Markmann
Villy Jensen	Diakon	Broder Knud Markmann
Vejle: 10. august:		
Hans Jorgen Sørensen	Ældste	Præsident Alvin R. Dyer

Missionærforflyttelser:	Dato:	Fra:	Til:
Verlin Nicholes	22. juli	Kobenhavn	Aalborg
Charles G. Ward	22. juli	Aalborg	København
Jens Kristoffersen	22. juli	Svendborg	Vejle
Thayne F. Jensen	22. juli	Vejle	Randers
Gordon B. Jensen	22. juli	Amager	Svendborg
Blaine R. Petersen	2. august	Kobenhavn	Aalborg
Dennis B. Evans	2. august	Randers	Svendborg
Dean Lybbert	2. august	Ranaers	Færøerne
John Price	10. august	Nykobing F.	Sonderborg
Hal L. Andersen	10. august	Færoerne	Kobenhavn
Ralph Hansen	13. august	Kobenhavn	Odense
David K. Sorensen	27. august	Kobenhavn	Aarhus
Ross Poulsen	27. august	Aarhus	Kobenhavn

MISSIONÆRANKOMSTER

Med SAS fra New York er følgende missionærer den 24. august ankommet til den danske mission:

Christian og Asta Johansen fra Provo, Utah, beskikket til at arbejde i Randers.

Douglas F. Labrum fra Roosevelt, Utah, beskikket til at arbejde i Amager gren.

Larry Wm. McClurg fra Bountiful, Utah, beskikket til at arbejde i Esbjerg.

Louis Albert Kirby fra Hyde Park, Utah, beskikket til at arbejde i København.

Martin Lyle Palmer fra Mapleton, Utah, beskikket til at arbejde i Aalborg.

Thayne F. Jensen
(ankommet 5. juli)

Christian Johansen

Asta Johansen

Douglas F. Labrum

Larry Wm. McClurg

Louis Albert Kirby

Martin Lyle Palmer

MISSIONÆRAFLØSNINGER

Følgende missionærer er blevet hæderlig afløst fra deres arbejde i den danske mission:

4. august: *Don S. Coleman* fra Salt Lake City, Utah, efter sidst at have arbejdet som omrejsende ældste.

Donald Black fra Long Beach, California, efter sidst at have arbejdet i Svendborg.

Richard W. Jensen fra Stirling, Alberta, Canada, efter sidst at have arbejdet i København.

Charles Ward fra Idaho Falls, Idaho, efter sidst at have arbejdet i København.

George Rice fra Logan, Utah, efter sidst at have arbejdet i København.

Verlin Nicholes fra Orem, Utah, efter sidst at have arbejdet i Aalborg.

Orlando N. Anderson og Agnes Anderson fra Salt Lake City, Utah, efter sidst at have arbejdet i Aabenraa.

10. august: *Gary M. Larsen* fra Manti, Utah, efter sidst at have arbejdet som 2. rådgiver til missionspræsident Levi B. Thorup.

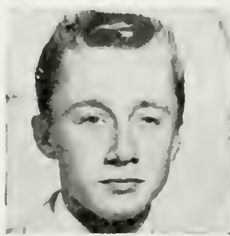
Christian A. Anderson fra American Fork, Utah, efter sidst at have arbejdet i Sønderborg.

14. august: *Peter C. Knudson* fra Brigham City, Utah, efter sidst at have arbejdet som missionssekretær.

J. Charles Keller fra Brigham City, Utah, efter sidst at have arbejdet i Odense.

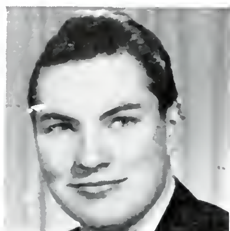
19. august: *Jerry Ross Petersen* fra Tremonton, Utah, efter sidst at have arbejdet i København.

Don S. Coleman



Donald Black

Richard W. Jensen


Charles Ward

George Rice

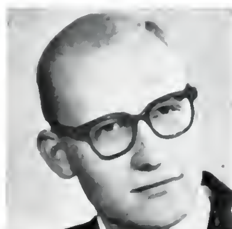
Verlin Nicholes

Orlando N. Anderson

Agnes Anderson

Gary M. Larsen

Chris A. Anderson


Peter C. Knudson

J. Charles Keller

Jerry Ross Petersen